

Henrique Oswald (1852–1931)

Ave!... (1902)

Dedicatória: À mademoiselle Sophia da Silva Prado.

Texto: Salome Monti

Editoração: Thiago Rocha

Instituição: Biblioteca da Escola de Comunicação e
Artes (Universidade de São Paulo)

voz, piano
(*voice, piano*)

9 p.



MUSICA BRASILIS

Ave!... [1]

Poesia de
Salome Monti

Henrique Oswald

Andante *pp*

Canto

Guar - da: la vi - ta'a te sor-ri - de,

Piano

pp

4 *p*

Come um in - can - to no - vel - lo Jo - co - glie-ro,

7

um pu-ris - si-mo fior per le tue chio - me.

animando

10

Guar - da: il so - le - ti cin - ge di ful - go - ri

f

12

l'aria t'of - frei pro - fu - mi'e me - lo - di - a,

8va *8va* *8va* *8va*

f *p rit.*

14

per te can - tan - gli angel - li' in - mi ca - no - ri, io co - pri -

8va *8va*

lento

17

ro di ro - se la tua vi - a.

Ave!... [2]

Poesia de
Salome Monti

Henrique Oswald

Andantino *pp*

Canto

Piano

pp

4

7

Guar - da: la vi - ta' te sor - ri - de,
Come um in - can - to no - vel - lo Jo - co - glie-ro,
um pu - ris - si - mo fior per le tue chio - me.

10

f

Guar - da: il so - le - ti cin - ge di ful - go - ri,

12

l'aria — t'of - frei pro - fu - mi'e me - lo - di - a,

14

f *lento*
p

per te can - tan - gli angel - li'im - ni ca - no - ri, io co - pri -

17

ro di ro - se la tua vi - a.

Ave!... [3]

Poesia de
Salome Monti

Henrique Oswald

Andantino *pp*

Canto

Piano

4

7

O - lha a vi - da te sor-ri -
co - mo um en - can - to no - vo. Eu co - lhe-rei
pu - ris - si - ma flor p'ra teus ca - bel - los.

10

f

O - lha o sol te cin - ge de ful - go - res,

12

o ar_e - xa - la per - fu - me_e me - lo - di - a,

14

p *lento*

por ti gor - jei - am aves, hi - nos de_a - mor. Eu co - bri -

17

rei de ro - sas teu ca - mi - nho.

Ave!... [1]

Guarda: la vita a te sorride,
Come un incanto novello
Jo cogliero, un purissimo fior per le tue chiome.
Guarda: il sole ti cinge di fulgori
l'aria t'of-frei profumi e melodia,
per te cantagli angelli imni canori,
io copriro di rose la tua via.

Ave!... [2]

Guarda: la vita a te sorride,
Come un incanto novello
Jo cogliero, un purissimo fior per le tue chiome.
Guarda: il sole ti cinge di fulgori
l'aria t'of-frei profumi e melodia,
per te cantagli angelli imni canori,
io copriro di rose la tua via.

Ave!... [3]

Olha a vida te sorri
como um incanto novo.
Eu colherei puríssima flôr
P'ra teus cabelos.

Olha, o sol te cinge de fulgores,
o ar exala perfume e melodia,
por ti gorjeiam aves, hino de amor.
Eu cobrirei de rosas teu caminho.